

黔东南布依族苗族自治州文研室●三都水族自治县文史研究组编



水族民间故事选

石马宝



石马宝

庆祝三都水族自治县成立二十五周年

水族民间故事选

黔南文学艺术研究室
三都水族自治县文史研究组^编

• 1981 • 11 • 都匀

前 言

一

一提起贵州，人们大概就会想起王阳明“连峰际天飞鸟不通”的描写，和“天无三日晴”的俗语。其实，贵州也不乏山明水秀气候宜人的所在。三都水族自治县就是一个很好的例证。三都地处苗岭山脉以南，全境西北高东南低，海拔一般在五百米到一千米之间，大部分是群峰竞秀的山地，也有绵延起伏的丘陵、碧绿如茵的河谷田坝。山陵之间，溪流交错、飞瀑重叠。加以气候温和，雨量丰沛，所以到处是茂林修竹、丰草繁花。在一片翠绿中间，点缀着木楼鳞比的水族村寨。碧流如带的都柳江，自西北蜿蜒而东，横贯全县，把这个人间仙境装点得更加美丽。无怪乎水族人民要交口称颂自己的家乡是“象凤凰羽毛一样美丽”的地方了。

水族总共有二十多万人，除三都县聚居着十二万多人以外，在贵州的荔波、独山、都匀、榕江、从江、黎平和广西的河池、南丹、环江等地，也有他们的村寨

水族有悠久的历史，据研究，他们可能是属于古代“百越”之一的“骆越”的后裔。最早使用水族这一名称的古代文献，是明末邝露的著作《赤雅》。

隋、唐时期，湘、黔、桂境边兄弟民族聚居地区统称“溪洞”，社会组织大体上是氏族和部落。宋、元以来，水族农业生产有所发展，河谷平地广泛地种植水稻。大概在这一时期，出现了封建领主制度。明初，开始兴修水利，农业技术方面也改变了“不以牛耕”的习惯。由于大量开荒，出现了许多不向土司交纳赋税的“私田”，同时也产生了地主阶级。清朝初期到中期，手工业逐渐从农业附庸的地位独立出来，在一些城镇出现了手工业作坊。鸦片战争以后，帝国主义国家的商品也大量输入了水族地区，使一向畅销的“水家布”的生产受到严重的打击。而鸦片的广泛种植，又使社会生产力受到极大的破坏。伴随着水族地区向半殖民地、半封建社会过渡的过程，农村迅速两极分化，土地急剧地向大地主、大商人手里集中，使水族人民进一步陷入水深火热的境地之中。

但是，有压迫就有反抗，明朝以来，水族人民反剥削、反压迫的斗争史不绝书。鸦片战争以后，水族人民在反帝反封建的斗争中也做出了卓越的贡献。1855年10月开始的，潘新简领导的起义坚持了十五年之久。1906年，都匀内外套的水族、布依族、苗族人民举行起义，提出“灭洋兴汉”的口号，起义的烈火延及贵定、独山、荔波、都江等地。1921年中国共产党成立，各族人民的革命斗争进入了

新的历史阶段。在党成立前后，水族人民的优秀儿子邓恩铭同志，积极从事革命活动，成为我国的马列主义早期传播者之一，并且参加了党的第一次全国代表大会。在第二次国内革命战争和抗日战争、解放战争中，水族人民也做出了自己的贡献。

水族人民不但有光荣的革命传统，而且有古老的、生气勃勃的民族文化。水语属于汉藏语系壮侗语族的侗水语支，与侗语、布依语有亲缘关系。

水族又是一个能歌善舞的民族。水族民歌不用伴奏，“大歌”是叙事词，在婚丧典礼上演唱，“小歌”多是即兴的情歌。水族舞蹈有铜鼓舞、芦笙舞、角斗舞、狮子舞、龙舞等。

水族的民间艺术如剪纸、刺绣、挑花、印染等，也都兼有精巧、浑厚之美，颇具有特色。

二

水族民间故事是水族文学遗产的重要组成部分。虽然这些故事长期以来就在民间广泛流传，但以这样的规模结集，还是第一次。

这些故事，反映了自洪荒开辟以来水族人民生活的各个方面。由于古代文献中有关水族历史的记载很少，这些民间故事对我们了解水族历史就有了特殊的意义。比如《端节的由来》提供了民族迁徙情况的线索，《简大王的故事》提供了潘新简起义

初期的某些活动的细节。

水族民间故事在思想内容上的一个重要特色，是歌颂了各民族的团结友爱和民族间的文化交流。如《王巴的故事》写水族人民如何机智地挫败了首领王巴侵夺瑶人山的阴谋；《简大王的故事》叙述了水、苗两族人民如何团结一致反抗清政府的暴政；《审石头》的故事讲了孔明怎样机智地为水族人民排难解纷，都歌颂了民族团结的精神。《班鲁造鱼》、《孔明造铜鼓》等，则歌颂了为民族文化交流做出贡献的人物。

勇敢、勤劳、善良，是中华民族的传统美德，许多水族民间故事都歌颂了勇敢、勤劳、善良的人，而对懦弱、懒惰、损人利己的人则给以无情的嘲讽和鞭挞。如《榕树嘎夜牙》、《瓮王》、《捉贪官》等故事，都是英雄人物的颂歌。而《三次分桃》，则明白点出“没有勇气的人，消受不了仙家的东西”。值得注意的是，这些英雄人物并不依仗自己的力量和技能而好勇斗狠，恰恰相反，他们都是有理、有利、有节地同坏人坏事作斗争的。

《九仙和九肝》写古隆和扎哈正是靠了他们的勤劳才得到神仙的帮助，找到一块乐土；也是靠了他们的勤劳和善良，在他们与恶魔斗争失败、惨死之后，神仙才保佑他们的子女建起了人间的乐园。《彝九线》中的三妹，因为勤劳、善良，得到神仙

的帮助，得到好酒药，和造酒的好方法，造出了有名的九斤酒。

水族民间故事中，有很多动人的爱情故事，如《望郎榕》《神牛岫》《鱼姑娘》等，都表现了对婚姻自由和忠贞爱情的向往。

水族民间故事，给了那些舍己为人的人以崇高的评价，热情赞颂他们的功业。如《尼丁》、《宋兰飞天》等。女英雄宋兰为了叫人民永远过好日子，不畏艰险，和雷公斗争，用自己年轻的生命，换来了水家人民的幸福生活。

《杨哥石的传说》，则严肃地提出了应该给子女留下什么遗产的问题。“天爷！我的儿子不争气，你把这些银子收回去吧！”这惨厉的呼声中饱含着父辈的泪水，因为发自肺腑，所以有震撼人心、发人深省的力量。

很多关于事物起源的故事，如《三根神狗毛》、《仙人桥》等，它的主旨，也不是知识性的，而是教训性的。它们都是以一个动人的、知识性的故事做外壳，而其内涵，则是一个劝善惩恶的道德教训。

水族民间故事中还有少数清官故事，如《穷汉子当先生》写一个县官依据实际情况，秉公审理贪婪吝啬的土豪诬告帮工出身苦学成材的家庭教师一案的故事；《蒙啊华》写一个穷人怎样跟残暴昏庸

的府台斗争，最后府台丑闻败露，活活气死，群众公推他当府台，他地位虽变了，但没有忘本，给群众办了一些好事。这个故事带有“乌托邦”色彩。清官故事在兄弟民族民间文学中不多见，所以值得注意。这个故事写蒙啊华治猴灾时做调查研究的情况也饶有趣味，而且颇带哲理性。

三

水族民间故事，不但有丰富、深刻的思想内容，而且，在艺术手法上，也颇有值得借鉴之处。首先引起我们注意的，是民间故事的语言高度乡土化，有浓厚的地方色彩，以这些故事中的比喻而论，如“就象房子有了顶梁柱，水碾有了碾盘轴”（《宝筒》）之类，几乎俯拾即是。

故事结尾的处理是很重要的，结尾不好，往往会使故事大为减色。水族民间故事结尾的处理，大致有三种类型。一是很平实地做一归结，如《三根神狗毛》的：“老辈子常讲，这地下的煤是太阳神给的，根由就从这里来”。二是出其不意，嘎然而止，如《两个媳妇》的：“大媳妇一进门坎，顾不得放下豆口袋，就赶忙拿镜子来照。……大媳妇把镜子一摔，就气昏过去啦！”第三是余音绕梁、引人遐思，如《宋兰飞天》的：“因此，每当雷公峰上雷电交加……火闪是宋兰的雷花刀在飞舞”。

在结构上，水族民间故事多用重复的手法组织故事，最明显的例子是《两个媳妇》，先写小媳妇遇到仙家，仙家使她变得漂亮了；接着写大媳妇看了就忌妒得要命，寻问根由，决心自己也去碰碰运气，结果仙家如法炮制，而得到的结果却是变丑了。这种手法也是汉族民间故事普遍使用的，由此也可以看到各民族之间文化交流的情况。

水族民间故事描写人物、刻划神态，也是相当生动的，如《两个媳妇》写大媳妇坐在丫口休息，

“果然有个白发苍苍的老太婆慢慢走来，问她背的哪样？她说是黄豆。老太婆又问她‘为哪样不多背点回家？’‘哪个丑哪个就该多做活路！’她粗声大气地回答。接着站起来向老太婆下跪道：‘呀呀，我晓得你是仙家，请你也把我的面貌改变一下吧！’”几句话和一个动作，把她骄横、无礼、自负而又急切的情态，刻划得淋漓尽致。再如《金贵的故事》中的金贵，利用有钱有势的人共有的弱点，以忠于东家的表象保护自己，用貌似迎合东家的“傻”言“蠢”行来整贪婪吝啬的东家，做到了大智若愚。那些精彩的对话和行动，写得令人抚掌叫绝。

特别值得一提的是《宝筒》，这篇故事不但刻划人物，栩栩如生，而且描摹世态，穷形尽相。情节曲折、波澜迭起，语言辛辣、入木三分。整个故事现实感较强，是一篇难得的佳作。

至于丰富的想象、夸张的手法、神奇的色彩，是民间故事共有的特色、这里就不一一举例了。

四

本书收录的《人类起源》，与汉族传说中的伏羲女娲故事、壮族洪水淹天的传说、川东端公的唱词相类似。《牛栏河》张果老脚印的传说，与汉族《小放牛》唱词类似。它们可能有共同的源头。

本书还收录了一些大同小异、繁简有别的之争故事，如《人类起源》和《兄妹种瓜》、《人龙虎》与《房子的故事》等；还有些局部雷同的故事，如《穷女婿》和《宝筒》等。从大同小异中，可以看出民间故事在流传过程中不断被加工提高的痕迹。

“整理”民间故事，大体上有两种态度（或者说方法），一是文学的，一是科学的。“文学派”把民间故事看作文学素材，他们的“整理”实质上是“再创作”。“科学派”主张应忠实于民间文学的本来面貌，“整理”只是技术性的，不能借口“整理”对原作做脱胎换骨的大手术。我们倾向于用“科学”的态度对待民间文学。这次对水族民间故事的初步整理，基本上就是按照这一原则进行的。当然，我们都是学生，工作中还有很多缺点，希望专家和同志们指正。

李华年



目录

神 话 故 事

- | | | | |
|----|-------|-----|-----|
| 1 | 人类起源 | 王品魁 | 阿 闹 |
| 6 | 兄妹种瓜 | 姚福祥 | |
| 8 | 人虎龙之争 | 杨 乐 | 家炎等 |
| 11 | 房子的故事 | 徐 扬 | |
| 14 | 化 石 婆 | 曹 霖 | 晚仁等 |
| 17 | 渤虽的来历 | 王品魁 | 朝霖等 |
| | 陆铎求学 | | |
| | 渤虽被焚 | | |

- | | | | |
|----|---------|-----|-----|
| 25 | 借书奔月 | 周隆渊 | 刘世杰 |
| 35 | 定居的传说 | 祖岱年 | 罗文亮 |
| 38 | 瓮沽下与瓮沽裸 | 任 虽 | |
| 44 | 铜鼓的传说 | 文 亮 | 何以等 |
| | 孔明造铜鼓 | | |
| | 端节降龙 | | |
| | 斗 犀 | | |
| | 虎鼓伏虎 | | |
| | 铜鼓情 | | |
| 53 | 瓮 王 | 韦继商 | |
| 56 | 九仙和九阡 | 王予凡 | |
| 63 | 王巴的故事 | 韦国师 | |
| 65 | 三根神狗毛 | 晚 仁 | |

风 物 故 事

- | | | | |
|----|---------|-----|-----|
| 69 | 都柳江的传说 | 岑玉清 | 张巢等 |
| | 箭道变河床 | | |
| | 碍口山的来历 | | |
| | 双飘带 | | |
| | 鲁班造鱼 | | |
| | 牛拦河 | | |
| 79 | 怒尤的传说 | 祖岱年 | 罗文亮 |
| 87 | 潘公金与阳歌井 | 潘懋经 | |

93	薜九线	石国义	潘朝霖
103	九阡李	潘朝霖	
110	榕树嘎夜牙	周隆渊	刘世杰
114	杨哥石的传说	岑玉清	
116	牛角岩	洪庆佩	
118	尼 丁	张 巢	
121	宋兰飞天	罗文亮	祖岱年
127	仙人桥	潘朝霖	

爱 情 故 事

133	望郎榕	罗文亮	
139	鱼姑娘	石国义	
145	彩 帕	储佩成	
151	神牛幽	刘世杰	周隆渊
160	樵夫与龙女	姚福祥	
172	葡萄姑娘	罗文亮	
177	叭啾桂	韦荣康	

民 俗 故 事

185	端节的由来	任 虽	
189	卯节的来历	石国义	
192	倒栽杉	周隆渊	刘世杰

- | | | | |
|-----|----------|-----|-----|
| 194 | 破姓开亲 | 张 勇 | |
| 198 | 水族为什么住木楼 | 王予凡 | |
| 205 | 兰靛的来历 | 闻 朗 | 张 巢 |
| 207 | 红果与白刺 | 祖岱年 | |
| 212 | 百褶裙哪去了 | 雍 娃 | 蜀 仔 |
| 215 | 花 边 | 江家炎 | |
| 217 | 木 梳 | 袁道芬 | |
| 219 | 手镯的来历 | 洁 玛 | 舟 农 |
| 222 | 耳环的来历 | 任 虽 | |
| 225 | 三月清明的来由 | 袁道芬 | |
| 228 | 哨呐手不进家吃饭 | 蜀 仔 | 点 点 |

善 恶 故 事

- | | | | |
|-----|---------|-----|-----|
| 231 | 石马宝 | 蒙炳华 | 往 寮 |
| 235 | 两个孩子 | 岑玉清 | |
| 238 | 宝珠龙 | 闻 朗 | 张 巢 |
| 243 | 两个媳妇 | 晚 仁 | 道 芬 |
| 245 | 石狮嘴里含宝珠 | 袁道芬 | |
| 247 | 山羊姑娘 | 韦荣康 | |
| 250 | 阿东和阿西 | 晚 仁 | 阿闹等 |

起 义 故 事

- | | | | |
|-----|--------|-----|-----|
| 253 | 简大王的故事 | 潘朝霖 | |
| 263 | 海 黑 | 姚福祥 | 岑玉清 |
| 266 | 钮王剑 | 祖岱年 | |
| 274 | 捉贪官 | 周隆渊 | 刘世杰 |
| 277 | 保撒朗 | 张 巢 | 阿闹等 |

机 智 故 事

- | | | | |
|-----|-------|-----|-----|
| 281 | 金贵的故事 | 阿 闹 | 国义等 |
|-----|-------|-----|-----|
- 种红薯
野鸡仔
耙 田
抓住鼻子才怕
借 孝
踩脑壳要猪崽
打苍蝇
狗跨过的大梁
七星鱼变老蛇
天盖地 地包天
草灰绳
看谁不怕鬼
用头着地走路
老笋与嫩笋

294	做对联	舟 农	洁玛等
298	潘公智断无头案	潘世质	
305	审石头	洪庆佩	晚 仁
307	穷汉子当先生	王品魁	潘朝霖
311	穷女婿	姚福祥	潘茂栋
316	懒神龙	李寿玉	
320	宝 筒	潘朝霖	潘道益
327	蒙阿华	朝 霖	张巢等

动 植 物 故 事

333	满董满	国 义	世杰等
335	狗为什么撵山羊	王品魁	
337	狗为啥翘尾巴	肖 蓉	
339	狗和猪	韦荣康	
341	老虎为什么吃人	王品魁	
343	老虎为啥咬人	洁 玛	舟 农
345	水牛和老虎	姚福祥	
348	老虎扁担花来历	洁 玛	舟 农
350	老虎为啥恨猫	肖 蓉	
352	猫和獭猫	舟 农	洁玛等
354	鱼的怨气	石明珍	肖 蓉
356	家鸡和野鸡	岑玉清	
359	鸡和稻谷	洪庆佩	

361	老鹰抓鸡	点点	高 桦
362	公鸡骗公鸭	石明珍	
364	落甲鸟	雍 娃	蜀 仔
366	螳螂为什么咬蚂蚱	袁道芬	
368	蜘蛛网蚊子	袁道芬	
370	拱屎虫	王品魁	肖 蓉
372	蕨草的传说	刘世杰	周隆渊
376	马 桑	闻 朗	晚 仁
378	香 菌	王品魁	周隆渊
381	桐籽榨油	舟 农	世 杰
383	松杉骂架	肖 蓉	
386	八月笋	肖 蓉	
388	寓言三则	闻 朗	晚 仁

新 故 事

391	邓恩铭的故事	周隆渊	
404	龙团的覆灭	姚福祥	祖岱年
409	月亮山下打日寇	奎 华	张巢等
420	第一张布告	董 一	
431	潘 花	刘 昕	
441	利亚篝火	岱 年	文 亮
448	猎虎记	周隆渊	